

ULINE S-19373 S-19374 2 IN 1 CLEANER AND DISINFECTANT

1-800-295-5510
uline.com



ACTIVE INGREDIENTS

n-Alkyl (60% C₁₄, 30% C₁₆, 5% C₁₂, 5% C₁₈)
dimethyl benzyl ammonium chlorides0.105%
n-Alkyl (68% C₁₂, 32% C₁₄) dimethyl ethylbenzyl
ammonium chlorides0.105%

INERT INGREDIENTS99.790%
TOTAL.....100.000%

SPECIFICATIONS



CAUTION: Keep out of reach of children.

DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. This product is designed specifically as a general cleaner and disinfectant for use in hospitals, office buildings, and manufacturing facilities where housekeeping is of prime importance in controlling the hazard of cross-contamination. It is formulated to disinfect hard, non-porous, inanimate environmental surfaces: floors, walls, metal surfaces, stainless steel surfaces, glazed porcelain, glazed ceramic tile, plastic surfaces, chrome, brass, copper, laminated surfaces, baked enamel surfaces, bathrooms, shower stalls, bathtubs, and cabinets. For plastic and painted surfaces, spot test on an inconspicuous area before use. A rinse with potable water is required for surfaces in direct contact with food. This product is not for use on critical or semi-critical medical device surfaces. **DISINFECTION, DEODORIZING AND CLEANING:** Remove gross filth or heavy soil prior to application of the product. Hold container six to eight inches from surface to be treated. Spray area until it is covered with the solution. Allow product to penetrate and the surface to remain wet for 3 minutes. No scrubbing is necessary. Wipe off with a clean cloth, mop or sponge. The product will not leave grit or soap scum. **BACTERICIDAL ACTIVITY (BACTERIA):** Pseudomonas aeruginosa, Listeria monocytogenes, Staphylococcus aureus, Yersinia enterocolitica, Salmonella (choleraesuis) enterica, Enterococcus faecium, Escherichia coli, Corynebacterium ammoniagenes, Escherichia coli O157:H7, Salmonella (typhi) enterica, Streptococcus pyogenes (Necrotizing Fasciitis-Group A) (V.A. Medical Center Isolate 04001). **ANTIBIOTIC-RESISTANT BACTERICIDAL ACTIVITY:** Methicillin-resistant Staphylococcus aureus (MRSA), Vancomycin-resistant Enterococcus faecalis (VRE), Vancomycin intermediate-resistant Staphylococcus aureus (VISA), (CDC Isolate 99287), Methicillin-resistant Staphylococcus epidermidis (MRSE), (NRS 123) Genotype USA400, Community Associated Methicillin-resistant Staphylococcus aureus (CA-MRSA), (NRS 384) Genotype USA300. **VIRUCIDAL ACTIVITY:** This product kills on hard, non-porous inanimate surfaces when allowed to remain wet for a 10 minute contact time against: Hepatitis A Virus (HAV), Canine Parvovirus, Poliovirus Type 1. This product, when used on environmental, inanimate hard surfaces exhibits virucidal activity against: Bovine Viral Diarrhea Virus (BVDV) when the treated surface is allowed to remain wet for 5 minutes; Human Coronavirus, SARS associated Coronavirus and Avian Influenza A (Avian Influenza strains H3N2 and H9N2) for 2 minutes; Paramyxovirus (mumps) Rhinovirus type 39 and Rotavirus for 3 minutes; and Norovirus (Norwalk virus), Feline Calicivirus and Rabies Virus for 30 seconds. Kills Pandemic 2009 H1N1 Influenza A virus.

PRECAUTIONARY STATEMENTS

HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS

Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes or clothing. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum or using tobacco.

FIRST AID: Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. **IF IN EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses if present after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control center or doctor for treatment advice. **IF SWALLOWED:** Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person. **IF INHALED:** Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control center or doctor for further treatment advice. **NOTE TO PHYSICIAN:** Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

STORAGE AND DISPOSAL

DO NOT CONTAMINATE WATER, FOOD, OR FEED BY STORAGE OR DISPOSAL. PESTICIDE STORAGE: Store in a dry place no lower in temperature than 50°F or higher than 120°F. **PESTICIDE DISPOSAL:** Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste representative at the nearest EPA Regional Office for guidance. **CONTAINER DISPOSAL:** Nonrefillable container. Do not reuse or refill container. Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Fill container ¼ full with water and recap. Agitate vigorously. Follow Pesticide Disposal instructions for rinsate disposal. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Repeat procedure two more times. Offer for recycling or reconditioning, if available. If not available, puncture and dispose in a sanitary landfill.

EPA REG. No. 1839-83-89809 EPA EST. NO. 8370-IL-1

ULINE S-19373
S-19374
**LIMPIADOR Y
DESINFECTANTE
2 EN 1**

800-295-5510
uline.mx

INGREDIENTES ACTIVOS

n-Alquil (60% C ₁₄ , 30% C ₁₆ , 5% C ₁₂ , 5% C ₁₈) dimetil bencil cloruro de amonio.....	0.105%
n-Alquil (68% C ₁₂ , 32% C ₁₄) dimetil etil bencil cloruro de amonio.....	0.105%
INGREDIENTES INERTES	99.790%
TOTAL	100.000%



ESPECIFICACIONES



¡PRECAUCIÓN! Mantenga lejos del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación a la Ley Federal utilizar este producto de manera incompatible con el etiquetado. Este producto está diseñado específicamente como limpiador y desinfectante general para utilizarlo en hospitales, edificios de oficinas y plantas de manufactura donde el servicio de limpieza es de importancia primordial para controlar el riesgo de contaminación cruzada. Está formulado para desinfectar superficies inertes duras del entorno, no porosas: pisos, paredes, superficies metálicas, superficies de acero inoxidable, porcelana vidriada, piso cerámico vidriado, superficies de plástico, cromadas, latonadas, cobrizadas, superficies laminadas, superficies cocidas esmaltadas, baños, regaderas, bañeras y gabinetes. **Para superficies de plástico y pintadas pruebe en un área oculta antes de usar.** Se requiere lavar con agua potable en superficies de contacto directo con alimentos. **DESINFECCIÓN, DESODORIZACIÓN Y LIMPIEZA:** Remueva el exceso de mugre y suciedad antes de la aplicación del producto. Sos tenga el recipiente 6 a 8 pulgadas de la superficie a ser tratada. Rocíe el área hasta que quede cubierta con la solución. Permita que el producto penetre y que la superficie permanezca mojada por 3 minutos. No necesita tallar. Limpie con un trapo, trapeador o esponja limpios. El producto no dejará residuos de partículas o jabón. **ACTIVIDAD BACERICIDA (BACTERIAS):** Pseudomonas aeruginosa, Listeria monocytogenes, Staphylococcus aureus, Yersinia enterocolitica, Salmonella (choleraesuis) enterica, Enterococcus faecium, Escherichia coli, Corynebacterium ammoniagenes, Escherichia coli O157:H7, Salmonella (typhi) enterica, Streptococcus pyogenes (Necrotizing Fasciitis-Grupo A) (Centro Médico V.A. Aislado 04001). **ACTIVIDAD BACERICIDA RESISTENTE A LOS ANTIBIÓTICOS:** Resistente a la metilina Staphylococcus aureus (MRSA), resistente a la vancomicina Enterococcus faecalis (VRE), resistente a la Vancomicina intermedia al Staphylococcus aureus (VISA), (Aislado CDC 99287), resistente a la metilina Staphylococcus epidermidis (SERM), Comunidad Asociada a la metilina, resistente al Staphylococcus aureus (SARM-AC), (NRS 123) Genotipo USA400, Comunidad Asociada a la metilina-resistente al Staphylococcus aureus (SARM-AC), (NRS 384) Genotipo USA300. **ACTIVIDAD VIRUCIDA:** Este producto mata en superficies inertes duras, no porosas cuando se les permite permanecer húmedas durante un tiempo de contacto de 10 minutos contra: la hepatitis A (VHA), parvovirus canino, poliovirus tipo 1. Este producto cuando se utiliza en el medio ambiente, en superficies duras inertes exhibe actividad virucida contra: Virus de la Diarrea Viral Bovina (DVB) cuando se permite que la superficie tratada permanezca mojada durante 5 minutos; Coronavirus Humano, el Coronavirus asociado al SARS y la Gripe Aviar A (cepas de Gripe Aviar H3N2 y H9N2) durante 2 minutos; Paramixovirus (paperas) Rinovirus tipo 39 y Rotavirus durante 3 minutos; y Norovirus (Virus de

Norwalk), Calicivirus Felino y Virus de la Rabia durante 30 segundos. Mata el Virus Pandémico de la Gripe A H1N1 de 2009.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

RIESGOS PARA HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

Causa irritación ocular moderada. Evite el contacto con los ojos o ropa. Lave con abundante agua y jabón después de utilizarlo y antes de comer, beber, masticar chicle o usar tabaco.

PRIMEROS AUXILIOS: Tenga a la mano el recipiente o etiqueta cuando llame al centro de toxicología, al doctor o vaya por tratamiento. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Mantenga abierto el ojo y enjuague despacio y con cuidado por 15 a 20 minutos. Retire los lentes de contacto si los tuviera después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo. Llame al centro de toxicología o al doctor inmediatamente para que indique un tratamiento. **EN CASO DE INGESTIÓN:** Llame al centro de toxicología o al doctor inmediatamente para que indique un tratamiento. Haga que la persona tome un vaso de agua a sorbos si puede hacerlo. No provoque el vómito a menos que el doctor o el centro de toxicología se lo indiquen. No meta nada en la boca de una persona inconsciente. **EN CASO DE INHALACIÓN:** Lleve a la persona afectada al aire libre. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia y luego dé respiración artificial, de preferencia boca a boca si es posible. Llame al centro de toxicología o al doctor para más que indique el tratamiento. **NOTA PARA EL MÉDICO:** Posible daño a la mucosa puede contraindicar el uso de lavado gástrico.

ALMACENAR Y DESECHAR RESIDUOS

NO CONTAMINE AGUA, ALIMENTOS O FORRAJE POR ALMACENAR O DESECHAR RESIDUOS. **ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Almacene en lugar seco a una temperatura no menor a 10°C (50°F) o mayor a 49°C (120°F). Desechar inadecuadamente el de pesticidas son extremadamente peligrosos. Desechar inadecuadamente el exceso de pesticida, mezcla de pulverización o enjuague es una violación a la Ley Federal. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo a la instrucciones de la etiqueta, llame a la Agencia de Control Ambiental o de Pesticidas Estatal, o al representante más cercano de la Oficina Regional de la Agencia de Protección Ambiental para recomendaciones. **DESECHAR EL RECIPIENTE:** Recipiente no rellenable. No rellene o utilice de nuevo el recipiente. Limpie el recipiente adecuadamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces como sigue: Llene ¼ del recipiente con agua y vuelva a tapar. Agite vigorosamente. Siga las instrucciones para desechar esta mezcla de Pesticidas. Déjelo escurrir durante 10 segundos después de que el líquido comience a gotear. Repita el procedimiento dos veces más. Ofrezca para reciclaje o reacondicionamiento, si hay disponibilidad. Si no hay, perfore y elimine en un relleno sanitario.

Agencia de Protección Ambiental (EPA) REG. No. 1839-83-89809 Agencia de Protección Ambiental (EPA) EST. NO. 8370-IL-1

ULINE S-19373
S-19374

NETTOYANT ET DÉSINFECTANT 2-EN-1

1-800-295-5510
uline.ca



SUBSTANCES ACTIVES

Chlorure de N-alkyle (60 % C₁₄, 30 % C₁₆, 5 % C₁₂, 5 % C₁₈) N,
N-Diméthyle benzylammonium0,105 %
Chlorure de N-alkyle (68 % C₁₂, 32 % C₁₄) N,
N-Diméthyle éthylbenzylammonium.....0,105 %

SUBSTANCES INERTES99,790 %
TOTAL.....100,000 %

SPÉCIFICATIONS



MISE EN GARDE : Tenir hors de la portée des enfants.

MODE D'EMPLOI

L'utilisation de ce produit d'une manière non conforme avec son étiquetage constitue une infraction à la loi fédérale. Ce produit est conçu spécifiquement comme nettoyant et désinfectant tout usage pour les hôpitaux, les immeubles de bureaux, et les installations de fabrication où l'entretien ménager est d'importance primordiale pour prévenir la contamination croisée. Ce produit est formulé pour désinfecter les surfaces environnementales inertes dures et non poreuses : planchers, murs, surfaces métalliques, surfaces en acier inoxydable, porcelaine émaillée, carrelage en céramique émaillée, surfaces en plastique, chrome, laiton, cuivre, surfaces stratifiées, surfaces en émail cuit, salles de bains, stalles de douche, baignoires et armoires. **Pour les surfaces peintes ou en plastique, tester sur une zone peu visible avant l'utilisation.** Rincer à l'eau potable les surfaces en contact direct avec les aliments. Ce produit n'est pas destiné pour une utilisation sur les surfaces de dispositifs médicaux critiques ou semi-critiques. **DÉSINFECTION, DÉSODORISATION ET NETTOYAGE :** Enlever toute crasse et saleté apparente avant d'employer le produit. Tenir le contenant éloigné de six à huit pouces de la surface à traiter. Vaporiser la surface jusqu'à ce qu'elle soit recouverte de la solution. Attendre que le produit pénètre et que la surface reste humidifiée pendant 3 minutes. Aucun besoin de frotter. Essuyer avec un linge propre, une vadrouille ou une éponge. Le produit ne laissera aucune particule ou résidu. **POUVOIR BACTÉRICIDE (BACTÉRIES) :** *Pseudomonas aeruginosa*, *Listeria monocytogenes*, *Staphylococcus aureus*, *Yersinia enterocolitica*, *Salmonella (choleraesuis) enterica*, *Enterococcus faecium*, *Escherichia coli*, *Corynebacterium ammoniagenes*, *Escherichia coli O157:H7*, *Salmonella (typhi) enterica*, *Streptococcus pyogenes (fasciite nécrosante-groupe A)* (V.A. Medical Center, Isolât 04001). **POUVOIR BACTÉRICIDE RÉSISTANT AUX ANTIBIOTIQUES :** *Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline (SARM), *Enterococcus faecalis* résistant à la vancomycine (ERV), *Staphylococcus aureus* de résistance intermédiaire à la vancomycine (SARIV), (CDC, Isolât 99287), *Staphylococcus epidermidis* résistant à la méthicilline (SERM), (NRS 123) Génotype USA400, *Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline d'origine nosocomiale (SARM-ON), (NRS 384) Génotype USA300. **POUVOIR VIRUCIDE :** Lorsque les surfaces inertes dures et non poreuses en sont humidifiées pendant un temps de contact de 10 minutes, ce produit tue : le virus de l'hépatite A (VHA), le parvovirus canin, le poliovirus de type 1. Ce produit, lorsque utilisé sur des surfaces environnementales dures et inertes, démontre un pouvoir virucide contre : le virus de la diarrhée virale bovine (BVDV) lorsque la surface traitée est humidifiée pendant 5 minutes; le coronavirus humain, le coronavirus associé au SRAS et la grippe aviaire A (souches H3N2 et H9N2 de la grippe aviaire) pendant 2 minutes; le paramyxovirus (oreillons), le rhinovirus de type 39 et le rotavirus pendant 3 minutes; et le norovirus (virus de Norwalk), le calicivirus félin et le virus de la rage pendant 30 secondes. Tue le virus pandémique de la grippe A (H1N1) de 2009.

CONSEILS DE PRUDENCE

RISQUES POUR LES PERSONNES ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES

Cause une irritation oculaire modérée. Éviter tout contact avec les yeux et les vêtements. Se laver soigneusement à l'eau et au savon après la manipulation et avant de manger, boire, mâcher de la gomme ou consommer du tabac.

PREMIERS SOINS : Avoir à sa disposition le contenant du produit ou son étiquette lors d'un appel à un centre antipoison ou à un médecin, ou pour tout traitement. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** Garder l'oeil ouvert et rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. En cas du port de verres de contact, les enlever après les 5 premières minutes, puis continuer de rincer l'oeil. Contacter un médecin ou un centre antipoison pour obtenir des conseils de traitement. **EN CAS D'INGESTION :** Contacter immédiatement un médecin ou un centre antipoison pour obtenir des conseils de traitement. Si la personne peut avaler, lui donner un verre d'eau à boire à petites gorgées. Ne pas faire vomir à moins de l'avis d'un médecin ou d'un centre antipoison. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. **EN CAS D'INHALATION :** Transporter la personne à l'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis administrer la respiration artificielle, préférablement le bouche-à-bouche, si possible. Contacter un médecin ou un centre antipoison pour obtenir de plus amples conseils de traitement. **NOTE AU MÉDECIN :** La probabilité de lésions aux muqueuses peut contre-indiquer un traitement au lavage gastrique.

ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

NE PAS CONTAMINER L'EAU, LES ALIMENTS OU LA PÂTURE LORS DE L'ENTREPOSAGE OU DE L'ÉLIMINATION. **ENTREPOSAGE DE PESTICIDES :** Entreposer dans un endroit sec à une température n'atteignant pas moins de 50 °F, et pas plus de 120 °F. **ÉLIMINATION DE PESTICIDES :** Les déchets de pesticides sont extrêmement dangereux. L'élimination inadéquate d'excès de pesticides, de mélange de pulvérisation ou de rinçure, constitue une infraction à la loi fédérale. Si les déchets ne peuvent être éliminés conformément aux directives de l'étiquette, communiquer avec l'agent provincial du contrôle des pesticides ou de l'environnement, ou avec le représentant des déchets dangereux au bureau régional de l'EPA le plus proche pour plus de conseils. **ÉLIMINATION DU CONTENANT :** Contenant non rechargeable. Ne pas réutiliser ou remplir le contenant de nouveau. Nettoyer immédiatement le contenant une fois vide. Rincer à trois reprises, comme suit : remplir d'eau 1/4 du contenant, puis remettre le bouchon. Agiter vigoureusement. Suivre les consignes d'élimination de pesticides pour l'élimination de rinçure. Vidanger pendant 10 secondes après que le flux commence à s'égoutter. Répéter la procédure deux autres fois. Si disponible, faire recycler ou reconditionner. Sinon, percer et éliminer dans un site d'enfouissement sanitaire.

N° EPA ENR. 1839-83-89809 N° EPA EST. 8370-IL-1